



LA CONGREGATION DE SAINT ESPRIT

PROVINCE DE LA TANZANIE

MISSION SPIRITAIN A ENDULEN

Projet proposé: L'ECOLE PRIMAIRE POUR LES ENFANTS MALENTENDANTS A ENDULEN

Le montant global du projet s'élève aux 578.224.000,00 TZSH équivalent aux 290.000,00 Us \$ ou 275.400,00 Euros.

La contribution locale va être TZ SH 57.822.400,- équivalant aux 29.000,- US \$ ou 27.540,- Euros. **Le montant demandé est de 520.401.600,- TZSH équivalent aux 261.000 US \$ ou 247.860,- Euros**

Tous les montants sont en Shillings Tanzaniens. Le cours de change appliqué:

1 Us \$ =2000 Shillings Tanzaniens et 1 Euro =2100 Shillings Tanzaniens.

Le nombre d'enfants scolarisés à la fois: 100 enfants malentendants (garçons et filles)

L'objectif du projet: de contribuer à l'éducation de qualité des enfants marginalisés malentendants.

Préparé par:

Fr Albano Mwombeki CSSp

P.O. Box 42 NGORONGORO

TANZANIA

E-mail: endulencatholicmission@gmail.com

Phone: +255 756 941 291

# **Projet : L'école primaire en internat pour les enfants malentendants à Endulen**

## **Sommaire**

- I. Introduction
  - Qui sont les Spiritains
  - Lieu du projet
  - L'idée du projet
- II. Description du projet
  - Situation des malentendants en Tanzanie
- III. Objectifs du projet
- IV. Méthodes
- V. Résultats souhaités
- VI. Coût
  - Immeubles/Construction
  - Matériels d'enseignement
  - Mobilier
  - Autres positions
  - Ressources humains
  - Coût du fonctionnement après la construction
- VII. Recettes
- VIII. Financement de la vie scolaire
- IX. Suivi du projet
- X. La gestion de l'école
- XI. Contrôle et évaluation
- XII. Viabilité du projet
- XIII. Conclusion et recommandations

## **I INTRODUCTION**

## **Qui sont les Spiritains?**

La Congrégation de Saint-Esprit, les Spiritains, est une congrégation catholique fondée en France en 1703 pour évangéliser les pauvres. Le charisme de notre mission d'évangélisation souligne : libération complète de l'Homme, l'action pour justice et paix et participation au développement. Nous nous constituons en avocats, supporteurs et défenseurs des marginalisés contre tout le monde qui les opprime. (Règle des Spiritains Nr 14). Les Spiritains en Tanzanie exercent diverse ministères d'évangélisation dans les domaines, de l'éducation et de la santé, nous travaillons dans les paroisses et parmi les réfugiés. Notre Congrégation est présente dans le monde entier, spécialement en Afrique. En Tanzanie la Maison Provinciale est située à Tengeru P. O Box 3495 Duluti. Les Spiritains de la Tanzanie ont déjà construit plusieurs écoles et assurent leurs fonctionnement, entre autres Marian Girls, Marian Boys, Marian Pre- and Primary à Bagamoyo, Tengeru boys à Arusha, et Libermann Secondary School à Dar-es-Salaam.

Notre Congrégation est connue pour s'investir dans des nouvelles missions et pour les marginalisés, la raison pour laquelle nous travaillons avec la communauté Maasaï. Nous y sommes présents depuis cinquante ans. Pendant les dernières années nous avons participé aux projets de développement, précisément aux projets de l'eau potable dans les villages d'Endulen et d'Esere. Ces projets-là ont alimenté les écoles dans ces villages en eau. Pendant notre chapitre l'année dernière nous nous sommes rendus compte, qu'une majorité des marginalisés de notre société aujourd'hui sont des invalides. Nous nous sommes engagés d'améliorer la qualité de vie des invalides en Tanzanie. Les Spiritains œuvrent pour une libération complète et intégrale de l'Homme. Afin d'y arriver, l'éducation reste une priorité. Une éducation de bonne qualité et utile est la seule solution et l'outil incontournable pour éradiquer la pauvreté dans notre pays qui se trouve en voie de développement. Nous sommes convaincus du fait que chacun devrait avoir une possibilité d'améliorer ses conditions de vie. Ceci n'est pas possible sans une bonne éducation, qu'il va lui donner une voie de s'exprimer, et ainsi jouer un rôle pour améliorer l'économie de la communauté.

## **Lieu du projet**

L'école pour les enfants malentendants va être construite dans le village d'Endulen, Région de Ngorongoro à Arusha sur un terrain de 12 Ha. Il existe déjà une unité pour les enfants malentendants rattaché à l'école primaire de l'Etat. Mais cette unité doit faire face aux nombreux défis, et on n'arrive pas à bien s'occuper des enfants. Il y a juste quelques enfants dans cette unité, un grand nombre d'enfants malentendants sont laissées à la maison pour s'occuper des animaux sans un avenir autre en vue. L'école pour les enfants malentendants va être un internat uniquement pour 100 enfants malentendants, moitié filles, moitié garçons si possible. La région de Ngorongoro est majoritairement peuplé par des Maasaï, qui sont des semi-nomades et s'occupent des boeufs et chèvres. Parmi ces Maasaï il y a un grand nombre de personnes malentendants, adultes et enfants. Les enfants malentendants

des Maasaï pauvres sont laissés pour leur compte par rapport aux enfants normaux au sein de la même famille, et ces enfants malentendants ne sont pas scolarisés.

### **L'idée du projet**

Le projet est intitulé 'ENDULEN SPECIAL SCHOOL FOR DEAF CHILDREN'. Ce projet va aider à améliorer l'éducation des enfants malentendants à Endulen et les environs. Cette idée a germé lors des discussions entre les enseignantes de l'unité existante des enfants malentendants à Endulen et les politiciens locaux, paroissiens et les gens qui ont rendu visite à cette unité. D'après les études menées en Tanzanie, les personnes malentendantes doivent faire face aux nombreux obstacles pour obtenir leurs droits, particulièrement dans les régions rurales. Souvent ces enfants sont stigmatisés et isolés dans les communautés, même au sein des familles. Ils ne sont pas scolarisés et restent ainsi illettrés. Il y a des familles qui cachent leurs enfants malentendants pour ne pas perdre leur statue sociale et leur dignité aux yeux des autres. Les seules responsabilités qui sont données aux enfants malentendants au sein de la famille sont de s'occuper des animaux, d'accomplir des tâches ménagères, comme faire la vaisselle et la cuisine, de travailler dans les champs ou bien de faire une petite commerce pour les parents. Nous, les Spiritains, nous ne voulons plus accepter cette situation selon notre engagement pour les marginalisés, nous souhaitons faire diminuer le nombre d'enfants malentendants non scolarisés par la construction de cette école à Endulen.

## **II DESCRIPTION DU PROJET**

Le noyau du problème est l'exclusion. Ceci est due aux problèmes comme une attitude négative sociale envers ces enfants malentendants à l'école et au sein des communautés environnantes, une barrière au niveau de la communication, la pauvreté, un manqué de savoir-faire d'enseigner ces enfants avec un handicap, un manqué de sensibilité et compréhension des parents envers ses enfants malentendants ainsi que quelques croyances anciennes.

Nous avons seulement quelques écoles spécialisés en Tanzanie pour les enfants malentendants, mais il y a un grand besoin d'éducation de qualité et spécialisé pour ces enfants avec un handicap.

Nous sommes en train de faire des efforts pour sensibiliser et mobiliser les membres des communautés à comprendre que les enfants malentendants sont des êtres humains qui ont des droits à l'éducation de bonne qualité comme les autres enfants.

### **Situation des malentendants en Tanzanie**

En Tanzanie en général, mais spécialement dans les régions rurales comme Ngorongoro, il existe des croyances comme quoi les enfants malentendants ne peuvent pas être éduqués, croyances qui soutiennent l'opinion, que les enfants malentendants ne peuvent pas acquérir

la capacité de parler, et donc qui ne sont pas en mesure de communiquer avec d'autres membres de la communauté.

Seulement quelques personnes reconnaient que l'Éducation est la clé pour un développement quasi normal de la parole, par formation de la langue, la compréhension des mots et des concepts, l'apprentissage de la lecture, la communication par la langue des signes avec d'autres souffrant du même handicap ainsi que la compréhension des personnes parlants par lecture sur les lèvres.

Un grand nombre d'enfants malentendants dans la région de Ngorongoro sont condamnés à vivre en isolement sociale et culturel à cause du problème de la communication. Il y a des écoles spécialisées pour les malentendants en Tanzanie, mais elles sont loin de Ngorongoro et dans les grandes villes. Les parents pauvres ne peuvent pas envoyer leur enfant malentendant dans ces écoles là.

Le gouvernement de la République Unie de Tanzanie a travaillé d'une manière systématique pour réduire la pauvreté. L'objectif principal de ces stratégies consiste à assurer une sécurité sociale, c'est-à-dire l'éducation, la santé, l'eau, l'énergie et la communication, pour les pauvres et ainsi garantir une infrastructure de qualité dans les régions rurales.

Mais malheureusement le gouvernement a complètement manqué sa participation et l'extension de son programme d'éradication de la pauvreté aux groupes comme handicapés/malentendants, orphelins, veuves/veufs, les personnes souffrant de la SIDA/HIV.

### **III OBJECTIFS DU PROJET:**

Notre objectif est d'améliorer et de maintenir l'éducation des enfants malentendants en Tanzanie.

Le projet va être de grande importance pour les enfants malentendants à Endulen en rendant possible une éducation de qualité en école primaire. Cette éducation va leur donner la possibilité de s'émanciper, en leur donnant une attention particulière et un suivi spirituel, sociale, mentale et psychologique.

Nous souhaitons offrir cette possibilité aux enfants malentendants à partir de l'âge de 5 ans jusqu'au 7ème classe du primaire, en priorité aux enfants malentendants dont les parents ne les ont pas scolarisés à cause de pauvreté ou autre raison mentionnée ci-dessus.

Ces enfants malentendants vont avoir besoin des parrainages pour assurer leur scolarité spécialement dans les régions comme ici à Ngorongoro. Souvent ces enfants handicapés laissés pour leur compte et illettrés vont sombrer facilement dans l'alcoolisme ou prostitution. Cela va encore les enfoncer dans le gouffre social et accroître les dangers pour eux. Nous nous sentons appelés à faire en effort pour diminuer les dangers chez les personnes malentendants.

#### **IV. METHODES**

Nous allons appliquer l'égalité des sexes parmi les enfants à être scolarisés dans cette école, la conservation de la nature, les droits des enfants et de leur protection, les valeurs humaines, la paix et les droits de l'homme. Nous souhaitons que ce projet ne va pas seulement motiver les parents de se bien occuper de ses enfants malentendants, mais aussi que ces enfants malentendants vont recevoir de l'amour comme les autres membres au sein de la même famille.

#### **V. RESULTATS SOUHAITE**

Nous souhaitons:

- D'accroître le nombre d'enfants malentendants scolarisés. Par notre projet la place pour 100 enfants malentendants va être créée
- Donner la possibilité de l'éducation de qualité aux enfants malentendants qui n'avaient pas la possibilité d'être scolarisés.
- Que les membres de la communauté acceptent et soutiennent les enfants malentendants et que la communauté des Maasaï à Ngorongoro commence à valoriser l'éducation des enfants malentendants.
- Que les parents seront motivés d'apprendre la langue des signes pour faciliter la communication entre parents et enfants malentendants

Le résultat voulu est qu'au moins 100 enfants malentendants vont recevoir une éducation de qualité et être bien suivis. Par la suite nous allons admettre 10 enfants malentendants par an à notre école. Le statut des enfants malentendants va changer positivement petit à petit. Les conditions de vie des personnes malentendants vont s'améliorer.

#### **VI COÛTS**

Le projet se compose de différentes catégories de coûts. Ils sont rangés en deux parts : Part 1 comprend le coût de la construction et le mobilier sur 3 ans. Part 2 comprend le coût du fonctionnement:

##### **Premier part**

##### **a). Immeubles (construction)**

NB: les coûts ne sont pas inclus pour 1. L'installation de l'énergie solaire, 2. L'approvisionnement de l'eau 3. La class acoustique. Il y aura d'autres projets écrits pour ces positions.

PHASE	L'ANNEE	LIBELLE	QTE	MONTANT en TZSH		
I	Janvier – Décembre 2016	Classes	7	140.000.000		
		Toilettes/salles d'eau	10	10.000.000		
		Bureaux	3	15.000.000		
		Dortoirs	2	111.229.000		
		Cuisine & Store & Réfectoire	1	60.000.000		
		Maison pour les profs	6	150.000.000		
		Toilettes extérieures	6	6.000.000		
		Bureau administratif	1	20.000.000		
				<b>TOTAL GLOBAL</b>		<b>512.229.000</b>

#### b). Matériel d'enseignement :

L'école doit pouvoir accueillir 100 élèves. Le principal va avoir besoin du financement avant l'ouverture de l'école pour acheter les manuels ainsi que d'autres matériels nécessaires. Nous allons demander l'aide aux associations de fournir des livres pour notre bibliothèque. Le financement nécessaire pour les manuels, livres et autres fournitures s'élève à Tz shs **5.000.000** équivalents aux US dollars 2.500 ou 2.380 Euros.

#### c). Mobilier

Immeuble	Libellé	Quantité	Prix unitaire@	Coût totale
<b>1. Classes</b>	Bureaux	50	140000	7.000.000
	Chaises	50	65000	3.250.000
	Tables	7	250000	1.750.000
	Etagères	1	580000	580.000

<b>2. Réfectoire:</b>	Table	7	290000	2.030.000
	Chaises	50	65000	3.250.000
<b>3. Salle des profs :</b>	Chaises	7	89000	623.000
	Tables	7	280000	1.960.000
	Bibliothèques	2	580000	1.160.000
	Armoire	1	435000	435.000
<b>4. Salle informatique et Bibliothèque:</b>	Bureaux	10	250000	2.500.000
	Chaises	50	65000	3.250.000
	Ordinateurs	10	600000	6.000.000
	Bibliothèques	2	580000	1.160.000
<b>5. Dortoirs:</b>	Lits	50	210000	10.500.000
	Armoires	50	130000	6.500.000
<b>6. Bureau du principal</b>	Table	1	280000	280.000
	Chaises	3	89000	267.000
<b>GRAND TOTAL</b>				<b>52.495.000</b>

Total estimé pour mobilier Tz.sh 52.495.000/ équivaut 26.247 US dollars ou 25.000 Euros.

**d). Autres positions:**

Enfin d'assurer le bon fonctionnement de l'école nous avons besoin d'acheter et maintenir les appareils suivants. Le montant global est estimé à Tzsh 8.500.000 équivaut 4.250 US dollars ou 4.050 Euros

- Photocopieuse	1	2.000.000
- Ordinateur et l'imprimante	2	1.500.000
- Accessoires		5.000000
- <b>Total</b>		<b>8.500.000</b>

### Sommaire des coûts pour part 1:

NO	Activité concerné	Prix
A	Immeubles	512.229.000
B	Matériels scolaires	5.000.000
C	Mobilier	52.495.000
D	Autres positions	8.500.000
	<b>Total global</b>	<b>578.224.000</b>

### Deuxième part: le coût de fonctionnement

#### a). Ressources humains:

Les ressources humaines sont la clé pour atteindre l'objectif de notre projet. Pour être opérationnel, nous avons besoin des professeurs de qualité, mais aussi du personnel administratif ainsi que personnes d'autres métiers, comme gardiens, infirmières, chauffeurs et cuisiniers.

Voici les coûts de fonctionnement annuels au niveau des salaires:

LIBELLE	QTE	SALAIRE PAR MOIS	SALAIRE PAR AN
Le Principal	1	700,000*1=700000	8.400.000
Le Principal adjoint	1	600,000*1=600000	7.200.000
Enseignants	3	550,000*3=1650000	19.800.000
Surveillante	1	300,000*1=300,000	3.600.000
Surveillant	1	300000*1=300000	3.600.000
Cuisinier	2	200000*2=400000	4.800.000
Gardiens	1	200000*1=200,000	2.400.000
Secrétaire	1	350000*1=350000	4.200.000
<b>GRAND TOTAL</b>		<b>5.250.000</b>	<b>63.000.000</b>

N.B Le niveau des salaires est élevé pour attirer des professeurs et autres employés de venir travailler dans un environnement difficile.

#### b) Le coût du fonctionnement après la construction: (Le budget pour un an)

Le coût du fonctionnement de l'école en pleine capacité est estimé aux Tz. shs 124,000,000 équivalent aux 62.000/ US dollars ou 59.000/ Euros par an pour les positions suivants :

NR	Libellé	Coût
1.	Salaires	63.000.000

2.	Assurance maladie et frais de déplacements	7.000.000
3.	Nourriture	27.500.000
4.	L'eau, l'électricité et frais de téléphonie	3.000.000
5.	Coût de transports	6.000.000
6.	Frais du bureau et matériels scolaires	15.000.000
7.	Premier secours et médicaments	2.500.000
	<b>Total global du coût de fonctionnement par an</b>	<b>124.000.000</b>

## VII RECETTES

Pour assurer le financement du projet, plusieurs stratégies vont être employées. Nous allons solliciter nos associés, amis et réseau des contacts, mais aussi du financement dans le milieu associatif. Nous comptons sur la participation des donateurs pour le financement de la construction et emménagement de l'école. Le projet va majoritairement être réalisé par des fonds des ONG, associations, amis des Spiritains ainsi que des campagnes locaux.

## VIII. FINANCEMENT DE LA VIE SCOLAIRE

L'école pour les enfants malentendants sera une école privée créée et gérée par les Spiritains. Par conséquent les sources de recettes sont, comme habituellement dans les écoles privées, comme suit:

- Donations et parrainages
- Collecte des fonds localement et à l'étranger
- Frais de scolarisation payée par les parents

L'école va être habilitée de demander des subventions pour des projets précis dans les domaines d'économie, d'éducation et de développement. Autres sources prévus sont:

- Possibilités du financement de l'étranger
- Les ONG du domaine de l'éducation
- Contribution des volontaires
- Il y aura la possibilité de bourse pour les enfants issus des familles pauvres par parrainage ou par les organisations comme Ngorongoro Pastoral council
- La création d'une association Parents-Elèves va renforcer les activités de récolter des fonds par campagnes ponctuels.
  - Il y aura des activités locaux d'aider les parents de participer aux frais de scolarité de leurs enfants malentendants.

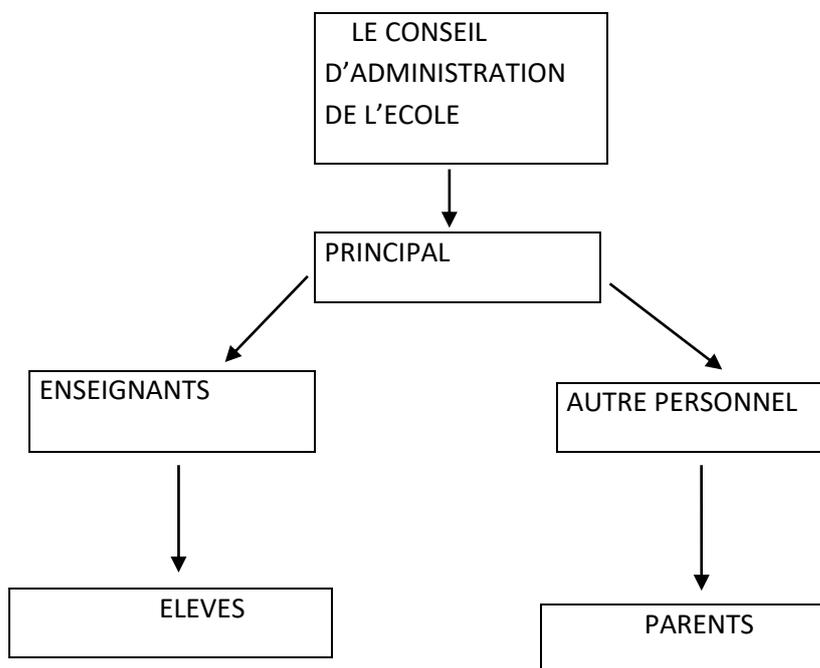
-

## IX. SUIVI DU PROJET

Le responsable du projet va donner un rapport technique et financier trois fois par an aux donateurs. Les rapports vont fournir des détails concernant la construction des immeubles, la vie scolaire, le mobilier et les matériels scolaires achetés, les recettes reçus, ainsi que l'avancement du projet et les défis rencontrés.

## X. LA GESTION DE L'ECOLE

Un organigramme bien défini est important pour éviter des conflits d'autorité dans le fonctionnement quotidien de l'école. L'organigramme de l'école:



## XI. CONTRÔLE ET EVALUATION

Plusieurs mécanismes formels et informels du contrôle et de l'évaluation vont être créés pour garantir le véritable suivi du projet aux supporters et donateurs.

## XII VIABILITE DU PROJET

Le conseil de la Congrégation des Spiritains en Tanzanie a nommé P. Albano Mwombeki, CSSp Directeur de l'école. Le conseil d'administration de l'école va être constitué des professeurs, parents, chefs des villages avec un intérêt et de l'expérience dans le domaine de développement de l'éducation. Le conseil d'administration va définir et surveiller l'application le règlement intérieure, y compris la sélection des enfants pour l'admission ainsi que l'embouche du personnel.

### **XIII CONCLUSIONS ET RECOMMANDATIONS**

Le projet va avoir un impact bénéfique pour la communauté locale au point de vue de la motivation et l'amélioration de la qualité dans tous les domaines. Le projet va pérenniser des emplois localement pendant et après la construction. Il va améliorer le niveau de vie à Endulen. Le projet offre des emplois au niveau national. Il va générer un centre d'activité dans le Ngorongoro Conservation Area.

Nous souhaitons sincèrement, que notre projet séduise un grand nombre donateurs pour nous aider à réaliser et assurer la continuité de notre projet.